

[illegible]

〔埠利屈卡隆益合〕
〔埠辟地云號益均〕
〔埠華高雲源利金〕
〔理代屬英〕

裕綸號
 城多
 Yee Lun Ark Kee & Co
 534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.
 (合時貨品發行)
 新到
 水仙花
 蜜糖羌
 乾羌拳
 各水貨
 各炮竹
 米油
 雜貨
 應有盡有
 大宗
 關聯勳謹啟
 價特相宜

◎◎▲各區附來懇親會經費

巴市篤八元五	都朗度一百七拾九元
蘭福埠壹元五	蘭頓埠二十元零五
必珠卅六元五又來二元	片阻珠一十五元五
市魯別二拾三元五	云寧暗市黨四拾二元
地可埠四十七元	蘭拿拾八元五
加利四十二元五	企連打拾八元
汝泗元五	夏利弗市三十叁元五
利慎卡市碌五十五元	域左利七拾五元五
巴崙六拾七元	黨近四拾三元
架委路五元五	錦碌二十四元又來六元
力一拾五元五	雲埠卅七元五又來五拾壹元五
補碌四拾二元	二埠一拾五元
間頓卅一元又來廿七元五	升卡頓拾八元
坎文不淺地八元五	車梨役拾九元
九二五年九月壹號	(未完)

都城致公堂啟

▲收到各埠公堂會員儲金名列
 光南 馬俊遠
 杏宏 胡維林
 高仕 甄德盛
 鄭九四 袁振芳
 高關 馬龍章
 鄭連榮 曾金鈴
 溫振高 雷家彥
 馬能受 黃培德
 鄭持仕 蕭德堯
 陳馬 溫德驥
 陳梓 溫世祥
 江 溫奕贊
 張芝林 蔣安杰
 正能就 馬榮榮
 盧緒賢 鄭庚林
 陳芳 唐裕松
 溫振禧 張俊秀
 鄭慶煥

▲接整水龍
 本號承接修水龍
 喉并裝冷熱水龍電
 燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具
 到門修整最為利便
 并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從
 應速來

電話詩麼三九二九
 D. Drummond
 229 Pender St. E.

花柳醫方第一功
 因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕瘡。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴二天。謹掬愚誠。力行介紹。

僑英 Rex Cate P. O. Box 34
 Wawarra, N. S. W. Canada 劉春恭頌

商代代理特別權利

奇生行通信

Koy Seng Hong Co.,

3 Clay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

弟因先天不足。體質虛弱。居手墨國。拾有餘年。因工苦。勞神。時見夜夢。驚悸。難安枕席。遺精。頭暈眼花。飲食無味。有時天氣轉變。必見外感。百愛病日久。徒喚奈何。同件偶執報章。舉奇生行所列三鞭補腎丸之圭治以告。勸弟嘗試。弟即附銀十元購回半料服用。大覺精神活潑。再付半料。及夢遺固精丸一合。輪流調用。從此心腎兩固。壯健異常。有此良藥行世。扶傾濟弱。人羣幸福。意介紹。以示不忘。